

# Sprawa C-537/08 P

## **Kahla Thüringen Porzellan GmbH przeciwko Komisji Europejskiej**

Odwołanie — Pomoc państwa — Decyzja Komisji stwierdzająca niezgodność pomocy ze wspólnym rynkiem i nakazująca jej odzyskanie — Zasady pewności prawa i ochrony uzasadnionych oczekiwań

Wyrok Trybunału (pierwsza izba) z dnia 16 grudnia 2010 r. . . . . I - 12919

### Streszczenie wyroku

1. *Pomoc przyznawana przez państwa — Decyzja Komisji o niewnoszeniu zastrzeżeń wobec systemu pomocy — Zakres — Okoliczności, jakie należy wziąć pod uwagę (art. 87 WE, 88 WE)*
2. *Pomoc przyznawana przez państwa — Ogólny system pomocy zatwierdzony przez Komisję — System pomocy wykluczający przedsiębiorstwa przeżywające trudności i przedsiębiorstwa prywatne — Brak wyraźnych ograniczeń dotyczących tych przedsiębiorstw w samej decyzji zatwierdzającej — Uzasadnione oczekiwanie przedsiębiorstw będących beneficjentami tej nielegalnej pomocy — Brak (art. 87 WE, 88 WE)*

1. Zasięg decyzji, w której Komisja nie wnosi zastrzeżeń wobec zgłoszonego przez państwo członkowskie systemu pomocy, należy określać nie tylko na podstawie samego tekstu rzeczony decyzji, której jedynie streszczenie zostało opublikowane w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*, lecz również przy uwzględnieniu zgłoszonego przez dane państwo członkowskie systemu pomocy.

Żądanie dodatkowych informacji, w ramach którego Komisja zwróciła się o przedstawienie informacji uzupełniających na temat zakresu zastosowania systemu pomocy zgłoszonego przez państwo członkowskie, jak również odpowiedź na to żądanie udzieloną przez władze krajowe, należy uznać za nieodłączną część zgłoszonego systemu pomocy. Jest tak zwłaszcza wówczas, gdy to właśnie w oparciu o te informacje Komisja postanowiła nie wnosić zastrzeżeń wobec badanego systemu pomocy.

(por. pkt 44, 45)

2. Prawo powoływania się na zasadę ochrony uzasadnionych oczekiwań przysługuje każdej jednostce znajdującej się w sytuacji, w której instytucja Unii, udzielając

konkretnych zapewnień, wzbudziła u niej uzasadnione nadzieje. Zapewnieniami takimi są, niezależnie od formy, w jakiej zostały przekazane, dokładne, bezwarunkowe i spójne informacje.

Tymczasem w ramach zatwierdzonego systemu pomocy, braku wyraźnego ograniczenia w badanych systemach pomocy w decyzji Komisji o niewnoszeniu zastrzeżeń wobec owego systemu nie można z definicji utożsamiać z dostarczeniem przez Komisję zainteresowanemu dokładnych, bezwarunkowych i spójnych informacji w kwestii umożliwienia przyznania przez analizowane systemy pomocy odpowiednio na rzecz takich przedsiębiorstw, a zatem nie może być źródłem uzasadnionych oczekiwań owego zainteresowanego co do zgodności z prawem subwencji, które zostały mu przyznane. Wręcz przeciwnie, ponieważ możliwość przyznania pomocy tym przedsiębiorstwom była co najmniej niepewna, rzeczoną brak wyraźnego ograniczenia nie może być utożsamiany z precyzyjnymi zapewnieniami, które mogłyby wzbudzić po stronie zainteresowanego jakiegokolwiek uzasadnione oczekiwania.

(por. pkt 63–66)